

Echo romand

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Schweizerische Chorzeitung = Revue suisse des chorales =
Rivista svizzera delle corali = Revista dals chors svizzers**

Band (Jahr): **8 (1985)**

Heft 3

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Rencontres chorales internationales de Montreux

Les 22^{èmes} rencontres chorales auraient dû avoir lieu en avril prochain.

Elles ont été annulées, du fait que Montreux a reçu, fin avril/début mai, la «fête Cantonale des chanteurs vaudois». Etant donné la proximité des dates, et par crainte d'une certaine lassitude du public, il a été jugé préférable de prendre cette décision. Les prochaines rencontres chorales internationales de Montreux se dérouleront donc au début du mois d'avril 1986.

Chronique bibliographique

Le ranz des vaches — Du chant de bergers à l'hymne patriotique

Par Guy Serge Métraux

On connaît bien le ranz des vaches, ce chant qui réunit des milliers de Suisses lorsqu'il est repris en chœur à la Fête des Vignerons. Pourtant, si chacun en a fredonné une fois au moins le refrain, peu connaissent son histoire. D'où vient-il? De l'Abbé Bovet? De Jaques-Dalcroze? Rien de tout cela: c'est un ancien chant de bergers, né dans les préalpes suisses, et dont on connaissait plusieurs versions, alémaniques et romandes, il y a trois cents ans déjà.

Mais voici le plus extraordinaire: au XVIII^e siècle, des intellectuels français, Rousseau en tête, remarquent l'émotion intense dégagée par cette chanson; ils en font, pour toute l'Europe, l'hymne et le symbole de la nostalgie, en répandant la légende (car c'en est une) selon laquelle les soldats suisses au service de l'étranger désertaient ou mouraient en l'entendant. Dès lors, le ranz des vaches est connu partout: pour les esprits cultivés du XIX^e siècle, il dit le regret de la petite patrie, la valeur de la vie simple et tranquille des montagnards, la beauté de la nature alpestre. A leur tour, les Suisses s'en emparent, l'adoptent comme un chant de ralliement. Il sera joué à la Fête des Bergers d'Unspunnen, en 1805 et 1808, puis à la Fête des Vignerons. On l'entendra en 1828 à l'Opéra Royal de Covent Garden, dans un opéra portant le titre: «Home, sweet home, or the Ranz des vaches»! Les plus grands

musiciens (Beethoven, Liszt, Wagner) l'harmonisent et l'intègrent à leurs œuvres. Destin fabuleux, cas unique dans la musique folklorique. Ce livre très richement documenté raconte son histoire et sa légende.

Au sommaire:

La musique et les paroles. Une musique de bergers/La musique/Les paroles/Une musique du peuple et une musique pour le peuple/Le ranz des vaches de la Gruyère 1813.

L'appel de la patrie et de la nature. Le ranz des vaches et la nostalgie/Patrie, nature et poésie: le XIX^e siècle.

Le ranz des vaches et le sentiment national. La naissance d'un chant national/La diffusion du ranz des vaches/Le ranz des vaches au XX^e siècle.

Le ranz des vaches artistique: la musique, la poésie, l'image. La musique et la poésie/Le style ranz des vaches et le pittoresque suisse/L'artiste et le ranz des vaches.

Conclusion: Le pouvoir du mythe.

L'auteur

Né à Montreux, Guy Serge Métraux est docteur de l'Université de Yale. Délégué du CICR et professeur jusqu'en 1950, il fut dès cette date associé à l'UNESCO en tant que secrétaire général de la «Commission internationale pour une Histoire scientifique et culturelle de l'humanité». Il assumait en outre la rédaction en chef des *Cahiers d'Histoire Mondiale* et de la revue *Cultures*. Il est passionné depuis toujours par l'histoire de la musique populaire.

(voir également Revue No 3/84)

Croches et anicroches en pays valaisan: Jean Daetwyler. Editions Monographic SA, Sierre.

Né à Bâle en 1907, mais Valaisan d'adoption et très bien assimilé à ce canton, Jean Daetwyler éprouve un immense amour pour sa terre d'élection, ce qui ne l'empêche pas de regarder parfois ses concitoyens avec un œil critique, une causticité jamais méchante, mais souvent fort à propos. La renommée de Jean Daetwyler n'est plus à faire. Avec sa Chanson du Rhône il a fait le tour du monde. Ses compositions sont inscrites au programme dans les avions longs courriers de Swissair. Ses œuvres très diverses ont été exécutées dans les plus grandes capitales et les fanfares et les chorales de chez nous interprètent ses compositions populaires.